

Общероссийский фестиваль исследовательских и творческих работ учащихся «Портфолио ученика»



Имена прилагательные в английском и русском языках



Гигинеишвили Наталья,
ученица 6 «В» класса
гимназии №2 г.
Владивостока
Научный руководитель –
Сопова Т.В.



Владивосток,
2013

Цель работы – изучить имя прилагательное в английском и русском языках с помощью методической литературы и путём собственного исследования.

Задачи:

- изучить общие сведения об имени прилагательном в английском и русском языках;
- изучить употребление степеней сравнения прилагательных в английском и русском языках;
- проанализировать роль английских прилагательных в литературном тексте на английском языке;
- проанализировать роль русских прилагательных на примере стихотворения;
- провести анкетирование среди учащихся шестых классов Гимназии №2 для определения уровня знаний английских и русских прилагательных.

1. Прилагательные **в английском языке не изменяются** по числам, родам и падежам.

2. Прилагательные **в русском языке изменяются** по числам, родам и падежам.

One **red** rose.



Three **red** roses.



A **nice** girl.

A **nice** boy.



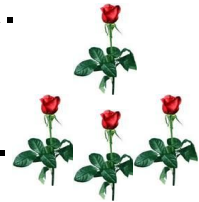
My **little** sister.

For my **little** sister.



Одна **красная** роза.

Три **красные** розы.



Красивая девочка.

Красивый мальчик.



Моя **младшая** сестра,

Для моей **младшей** сестры.



По своему значению прилагательные бывают

В английском языке:

1) качественные

(round, large, red);

могут иметь степени сравнения

2) относительные

(wooden,
mathematical)

В русском языке:

1) качественные

(круглый, большой);

могут иметь степени сравнения,
а также краткую форму

2) относительные

(деревянный,
математический);

3) притяжательные

(лисий, медвежий)

Степени сравнения прилагательных в английском и русском языках

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень	Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
<p>cold</p> <p>холодный</p>	<p>colder</p> <p>холоднее</p>	<p>the coldest</p> <p>самый холодный</p>	<p>красивый</p>	<p>красивее</p> <p>более красивый</p>	<p>красивейший</p> <p>самый красивый</p>
<p>difficult</p> <p>трудный</p>	<p>more difficult</p> <p>труднее</p>	<p>the most difficult</p> <p>самый трудный</p>			

Особые случаи образования степеней сравнения английских прилагательных

good хороший	better лучше	the best самый лучший
bad плохой	worse хуже	the worst наихудший
much, many много	more больше	the most наибольший
little маленький	less меньше	the least наименьший
old старый	older старше	the oldest самый старший
	elder старше (о родственниках)	the eldest самый старший (о родственниках)

Функции английских и русских прилагательных в предложении

I live in a beautiful country.	Я живу в прекрасной стране.	Прилагательное является определением .
I go to the big school.	Я хожу в большую школу.	
Russia is beautiful .	Россия прекрасна .	Прилагательное является именной частью сказуемого .
My school is big .	Моя школа большая .	

Robert Burns



Роберт Бёрнс

The **great Scottish** poet Robert Burns was born in the family of **poor** farmer. He was **the eldest** of seven children. He spent his **young** years working on his father`s farm. Robert was more interested in the **romantic** nature of poetry than in the **hard** work of ploughing.

Великий шотландский поэт Роберт Бёрнс родился в семье **бедного** фермера. Он был **самым старшим** из семи детей. Он провёл свои **юные** годы, работая на ферме отца. Роберт был более заинтересован **романтической** природой поэзии, чем **тяжёлой** работой в поле.

Лариса Кузьминская «Мысли о зиме»

Сегодня день окрасил **белым** иней,
Волшебное преддверие зимы,
И стал вдруг мир **белее** и **красивей**,
И стали будто – бы **светлее** с миром мы.
Зима **подобна** цвету белых лилий,
Что расцветают средь **глубокой** тьмы.
Зимой мы будем **радостней**, **счастливей**
В объятьях **белой снежной** тишины.





GOOD





SWEET

- honey
- candies
- jam
- juice
- fruit
- chocolate
- ice – cream
- biscuits





The best



Английские пословицы с прилагательными «good», «fine», «sweet», «the best»

A good beginning makes a good ending.	Хорошее начало обеспечивает хороший конец.
A good beginning is half the battle.	Хорошее начало – половина сражения.
Fine feathers make fine birds.	Красивые птицы красивы своим оперением.
Fine words butter no parsnips.	Красивыми словами сыт не будешь.
Honey is sweet, but the bees sting.	Сладок мёд, да пчёлы жалятся.
No sweet without sweat.	Нет сладкого без пота. Без труда не вытащишь и рыбку из пруда.
The best defence is attack.	Лучшая защита – это нападение.

ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ



СЧАСТЛИВЫЙ

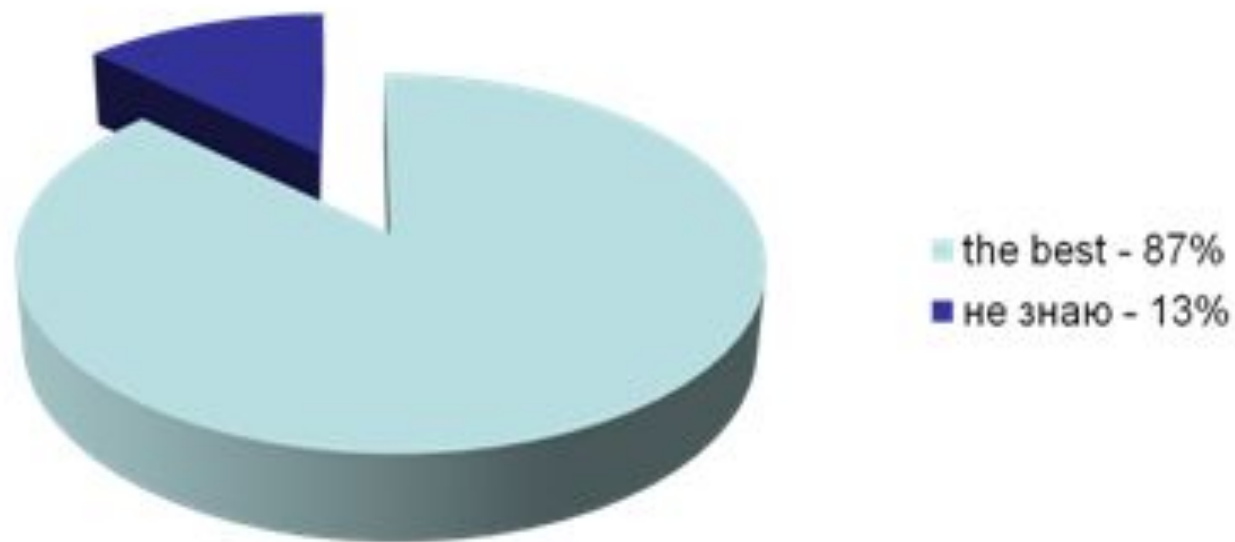


ДЕТИ МИРА Международная благотворительная организация МЫ РАБОТАЕМ С ТЕМИ И ДЛЯ ТЕХ, КОМУ НЕБЕЗРАЗЛИЧНО БУДУЩЕЕ ДЕТЕЙ!



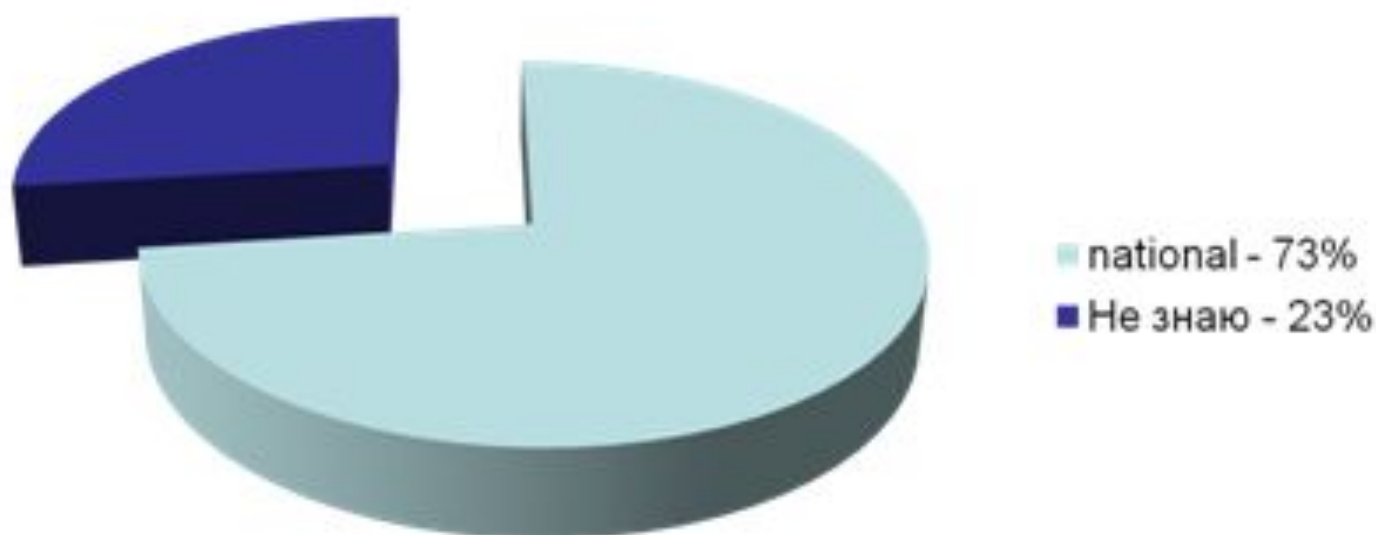
Результаты исследования:

Укажите превосходную степень
прилагательного "good"



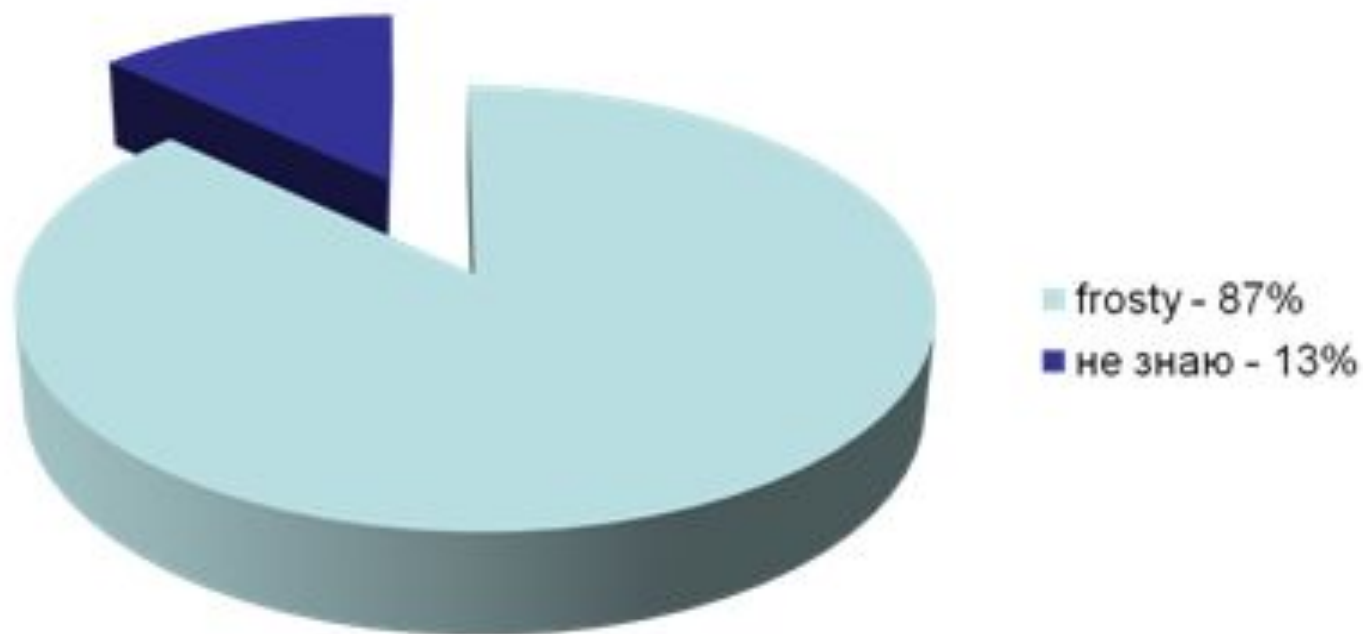
Результаты исследования:

Укажите прилагательное: nation, national,
nationality



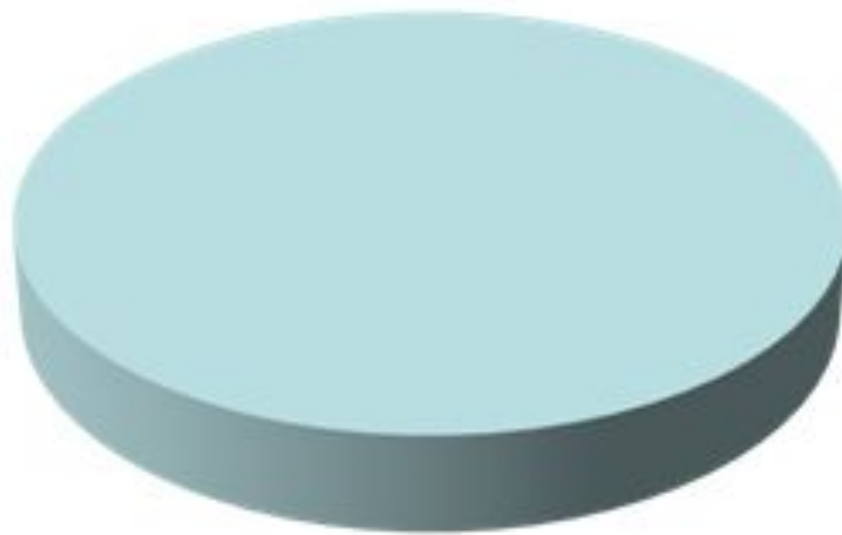
Результаты исследования:

Выберите прилагательное для описания
погоды: little, frosty, easy.



Результаты исследования:

Укажите прилагательное: tradition, traditional



■ traditional - 100%

Особенно интересно:

- исследование роли английских прилагательных в литературном тексте;
- исследование, проведённое среди учащихся для определения их уровня знаний английских и русских прилагательных

Вывод:

- роль прилагательных в литературе велика;
- прилагательные очень разнообразны по своему значению;
- прилагательные широко используются при описании портретов героев, их образа жизни, чувств;
- при создании художественного образа основная нагрузка в тексте ложится на прилагательные;
- у английских и русских прилагательных много общего (качественные прилагательные в обоих языках имеют сравнительную и превосходную степени сравнения, в предложении являются определением или именной частью сказуемого).

В дальнейшем мы хотим продолжить изучение английских и русских прилагательных, а также провести их сравнение с прилагательными во французском языке.

**Спасибо за
внимание!**

